



Tsim Kom Tau Daim Ntawv Khoo Los Them Nyiaj Pab Menyuam

Lus Qhia Nco Ntsoov

- Tsis txhob muab daim ntawv Summons and Complaint saib yam tsis muaj nqis. Nws yuav tsis mus qhov twg thiab yuav pauv tau koj lub neej.
- Koj tsuas muaj 30 hnub teb daim ntawv Summons and Complaint pib hnub koj txais tau.
- Yog tias koj muaj lus nug txog daim ntawv Hu thiab Tsis Txaus Siab, thov hu rau lub oos-kas pab menyuum hauv zos los sis tus Kws Lij Choj Pab Tsev Neeg uas sau nyob rau hauv cov ntawv.

Peb nyob nov los pab!

Lub xeev California Hoob Kas Them Nyiaj Pab Menyuum (Department of Child Support Services) yuav tsis pab kev hais cai rau niam txiv los sis cov saib xyuas menyuum.



*Arnold Schwarzenegger,
Tus Tswj Hwm Lub Xeev California*

*Kimberly Belshé, Tus Tuav Ntaub Ntawv Rau California Lub
Hoob Kas Saib Xyuas Tib Neeg thiab Kev Noj Qab Haus Huv*

*David Maxwell-Jolly, Tus Thawj Coj Ntawm Hoob
Kas Them Nyiaj Pab Menyuum*

1-866-249-0773 (hu dawb)
www.childsup.ca.gov

PUB 249 (11/07)



Hoob Kas Them
Nyiaj Pab Menyuum

Thaum lub hoob kas them nyiaj pab menyuam hauv zos qhib ib khej, ua ntej tshaj plaws uas nws yuav tsum kom tau daim ntawv khoo los them nyiaj pab menyuam ces nws yuav tsum fias daim ntawv Summons and Complaint. Daim ntawv proposed judgment no yuav teev tus nqi uas lawv xav kom koj them los pab menyuam.



Daim ntawv Summons and Complaint yog dabtsi?

Daim ntawv Summons and Complaint yog daim ntawv tuav cai los tsum seb leej txiv yog leej twg tiag (tus menyuam txiv), los them nyiaj pab menyuam thiab muab kev pab kho mob.

Daim ntawv Proposed Judgment yog dabtsi?

Daim ntawv Proposed Judgment yog tus nqi uas lub hoob kas them nyiaj pab menyuam thov kom xam khoo los them.

Lawv yuav qhia kuv paub li cas yog tias muaj neeg fias daim ntawv Summons and Complaint tom kuv?

Koj yuav tau txais daim ntawv no los ntawm leej twg tes kiag, los sis tej zaum yuav muaj leej twg txais sawv cev ntawm koj. Ua ntej lawv muab cov ntawv no rau koj, lub hoob kas them nyiaj pab menyuam hauv zos yuav xa ib daim ntawv tuaj ceeb toom koj ua ntej tias muaj neeg fias ntawv lawm. Daim ntawv no yuav qhia koj tias koj tuaj nqa daim ntawv no tau tom lub hoob kas them nyiaj pab menyuam, es lawv tsis thas nqa tuaj rau tom koj tsev los sis chaw ua hauj lwm.

Kuv yuav ua li cas tom qab kuv txais tau cov ntawv lawm?

Koj muaj 30 hnuv teb tuaj tom qab koj tau txais cov ntawv no lawm. Muaj ntau txoj kev teb tuaj--koj:

Fias daim ntawv teb. Yog koj tsis txaus siab rau tej yam uas hais hauv daim ntawv teev tseg (proposed judgment) koj yuav tsum fias daim ntawv teb (Answer to Complaint) mus rau tom xam kom tsis pub dhau 30 hnuv. Cov ntawv teb no yeej muaj nrog cov ntaub ntawv lawm. Tus Tub Pab Tsev Neeg Txog Kev Cai (Family Law Facilitator) tom tsev xam mam li pab koj fias koj daim ntawv teb (Answer to Complaint). Tus Tub Pab Tsev Neeg Txog Kev Cai yuav pab koj ntau tswv yim txog tej plaub no thiab nws tsis yog ua hauj lwm rau lub hoob kas them nyiaj pab menyuam.

Kos npe rau daim ntawv pom zoo (Stipulation). Koj tiv tauj tau lub hoob kas them nyiaj pab menyuam muaj nyob hauv daim ntawv Summons and Complaint es kos npe tias koj pom zoo (Stipulation) los tsum kom paub leej txiv, them nyiaj pab menyuam thiab nrhiav kev pab los kho mob.

Mus kuaj roj ntsha.. Yog koj xav tias koj tsis yog leej txiv ntawm tus menyuam muaj npe nyob hauv daim ntawv, tiv tauj koj lub hoob kas them nyiaj pab menyuam hauv zos kom koj thiaj li teem tau sij hawm mus kuaj ntshav los txiav txim seb koj puas yog leej txiv tiag.

Ntiav Kws Lij Choj. Daim ntawv Summons and Complaint yog ib daim ntawv tuav cai. Koj raug foob lawm. Tej zaum koj yuav xav ntiav ib tug kws lij choj los sawv cev rau koj.

Nrhiav kev pab txog cov kev cai. Koj nug tau tus Tub Pab Tsev Neeg Txog Kev Cai (Family Law Facilitator) kom nws pab koj saib xyuas thiab fias ntaub ntawv.

Tsis txhob muab daim ntawv Summons and Complaint saib yam tsis muaj nqis!

Yuav ua li cas yog tias kuv tsis teb?

Yog koj tsis taug cov ntaub ntawv tuav cai no, peb yuav txiav txim tias koj yog tus niam txiv tiag thiab koj yuav raug them nyiaj los pab menyuam.

Yog koj tsis kos npe rau daim ntawv pom zoo (Stipulation) los sis fias daim ntawv teb (Answer to Complaint) kom tsis pub dhau **30 hnuv**, daim ntawv teev tseg (proposed judgment) yuav dhau los ua daim ntawv **txiav txim tu lus** (final judgment), qhov no pes tau tias peb yuav txiav txim yam tsis thwm koj kiag li. Qhov no yuav pes tau tias tus nqi uas peb kom koj them tej zaum yuav tsis thwb lawm.

Nws yog qhov zoo rau koj los leg tej ntaub ntawv foj no ua ntej lawv txiav txim tu lus nrho rau koj. Cov ntaub ntawv qhia uas koj muab tuaj yuav pab kom daim ntawv khoo los them nyiaj pab menyuam thwb.

Yog koj tsis paub tseeb tias koj yog tus menyuam leej txiv, koj thov tau kom lawv kuaj ntshav!

Yog koj tsis thov kom lawv kuaj, koj yuav dhau los ua tus txiv ntawm tus menyuam txawm tias koj yog thiab tsis yog los xij. Lub hoob kas them nyiaj pab menyuam mam li pab koj teem caij mus kuaj.

Menyuam yuav tsum muaj ob niam txiv los pab kom lawv thiaj li koj haum sawv daws zoo dua thiab kawm tau ntawv zoo dua.

